KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e Juli 1949 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent betreffende de vaststelling der wedde voor het tijdelijk onderwijzend en administratief personeel van het Rijksonderwijs, heeft ter zitting van 22 Juli 1949 het volgend advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique le 11 juillet 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent relatif à la fixation du traitement des membres temporaires du personnel enseignant et administratif des écoles de l'Etat, a donné en sa séance du 22 juillet 1949 l'avis suivant:

Het besluit heeft zijn wettelijke grondslag in artikel 66 van de Grondwet, naar hetwelk in de inleiding moet verwezen worden.

*
* *

De toepassing van het merendeel der bepalingen van het besluit van de Regent van 20 Juni 1946, houdende geldelijk statuut van het door de Staat bezoldigd personeel, is opgeschorst door het besluit van de Regent van 21 Juni 1949. In het onderhavig geval moet in de inleiding naar dit laatste besluit verwezen worden, in plaats van naar het besluit van 20 Juni 1946 en de besluiten waarbij het is gewijzigd.

*
* *

Men schrijve. "Gelet op het besluit van de Regent van 7 November 1946" en niet "Herzien het besluit van de Regent d.d. 7 November 1946".

*
* *

Overeenkomstig de voorschriften van artikel 18 van het besluit van de Regent van 7 November 1946, moet het besluit met redenen omkleed zijn.

De considerans, die in de inleiding van het ontwerp voorkomt, is geen motivering.

Trouwens behelst deze considerans niet meer dan een uiteenzetting van wat in artikel 1 van het ontwerp van besluit wordt bepaald.

*
* *

De alinea luidend als volgt: "Gelet op het besluit van de Regent d.d. 15 December 1948, houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité" moet vervanger worden door de vermelding: "Gelet op het akkoord van de Minister van het Algemeen Bestuur en de Pensioenen van 3 Mei 1949."

*
* *

Het ontwerp heeft geen titel. De Raad van State stelt voor:

"Besluit van de Regent houdende wijziging van het besluit van de Regent van 7 November 1946, tot vaststelling van de bezoldiging van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen".

*
* *

Voor artikel 1 stelt de Raad van State de volgende redactie voor:

"Artikel 1 - Artikel 3, littera a) van het besluit van de Regent van 7 November 1946 wordt als volgt gewijzigd:

"Bij de aanstelling van een tijdelijk personeelslid voor een vast of tijdelijk ambt of bij zijn benoeming wordt zijn wedde vastgesteld in de aan zijn ambt verbonden bezoldigingsschaal, gelet op de in aanmerking te nemen vroegere diensten overeenkomstig de thans geldende bijzondere regelen, die van toepassing blijven onder voorbehoud van de in de volgende alinea's bepaalde wijzigingen ..."

Artikel 2:

Dit artikel zou duidelijker zijn als volgt:

.../...

"Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen:

"In afwijking van artikel 7 wordt het tijdelijk personeelslid, dat een openstaande betrekking in het onderwijs bekleedt, voor de uitbetaling van zijn wedde gelijkgesteld met de stagedoeners bij het Rijksbestuur."

Artikel 3 moet gesplitst worden:

"Artikel 3: Dit besluit treedt 1 September 1949 in werking".

"Artikel 4: De Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit".

De formule "Mij bekend" vóór de handtekening van de Minister van Financiën en van de Minister van het Algemeen Bestuur en de Pensioenen, kan wegvallen.

L'arrêté trouve son fondement légal dans l'article 66 de la Constitution qui doit être visé au préambule.

*
* *

L'application de la plupart des dispositions de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946 portant statut pécuniaire du personnel rétribué par l'Etat a été suspendue par l'arrêté du Régent du 21 juin 19[illegible]. C'est en l'occurrence ce dernier arrêté qui doit être visé dans le préambule et non celui du 20 juin 1946 avec les arrêtés qui l'ont modifié.

*
* *

Il faut dire "Vu l'arrêté du Régent du 7 novembre 194 et non "revu l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946".

*
* *

L'arrêté doit conformément aux prescriptions de l'article 18 de l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946 être motivé.

Le "considérant" repris au préambule du projet ne constitue pas une motivation.

Ce considérant se borne d'ailleurs à exposer ce que fait l'article 1er du projet d'arrêté.

*
* *

L'alinéa ainsi conçu : "Vu l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du comité du budget" doit être remplacé par la mention : "Vu l'accord du Ministre de l'Administration générale et des Pensions en date du 3 mai 1949".

Le projet ne porte pas d'intitulé.

Le Conseil d'Etat propose l'intitulé suivant :

"Arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946 fixant les rémunérations du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique".

*
* *

Le Conseil d'Etat propose la rédaction suivante pour l'article ler :

"Article ler - L'article 3, littéra a) de l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946 est modifié comme suit :
"Lors de la désignation d'un agent temporaire pour un emploi à des fonctions permanentes ou intérimaires ou lors de sa nomination le traitement est déterminé, dans le barême afférent à sa fonction, eu égard aux services antérieurs à prendre en considération, suivant les règles spéciales actuellement en vigueur qui restent d'application sous réserve des modifications prévues aux alinéas suivants ... ".

Article 2 :

Cet article serait plus clairement rédigé comme suit :

"L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

" Par dérogation à l'article 7, l'agent temporaire qui occupe un emploi vacant dans l'enseignement est, en ce qui concerne la liquidation de son traitement, assimilé aux stagiaires de l'administration de l'Etat".

L'article 3 doit être scindé :

Article 3 : Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1949.

Article 4 : Le Ministre de l'Instruction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

La mention "vu" qui précède le contreseing du Ministre des Finances et du Ministre de l'Administration générale et des Pensions peut être omise.

---

Waren aanwezig: Etaient présents:

De Heren: F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

G. DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving
P. ANSIAUX, assesseurs de la section de législation

R. VAN HAECKE, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,